

夫此一時代。仍屬過渡之一時代。亦所謂青黃不接之時代也。舊者之思想與制度。既未盡革。而新者之思想與制度。亦未盡興。而宗教。道德。學術。文藝等。蓋已蛻變而遷化。既無以範圍人類之身心。乃不堪時代之衝擊與破壞。夫科學應用之爲事也。制器尚象則有餘。而道德養性則不足。崇拜物質之極。則往往使人玩物喪志。形存神亡。而勞皇困憂於富貴追求。加之世亂民飢。朝不保夕。益深其物慾。

之享受追求。遂致人類之頑惡者。肆其放僻邪恥之心。而造成社會之罪惡。幾墮落而不能自拔。其良懦者。亦以思想之苦悶。生活之痛苦。蠱惑追焉不可終日。甚至憔悴而自絕者。不亦大可哀耶。

蓋過渡時代之一切現象。則爲混亂而無秩序者。而人類之悲觀。乃多於樂觀。而淫樂乃過於真樂。乃時代性之逼迫驅遣。而爲必至之符也。況且物質文明之接觸。質言之。祇有增加刺激神經系統不安與疲勞。日用生活既無餘裕。則相率人類。惟有苟且饕餮。以求一日之安。亦事勢之使然。某學者言：「物質文明者。對於人類以文明的電氣福祐之。同時。卽以神經衰弱與精神病。而咒詛之者也」。

據美國某神經病學專家調查，每百人之中有七人患精神病。所差別者，只患病者之程度深淺而已。抑又論之，今日有等青年，其耽溺於官能派的文學者，（義等肉慾派），荒淫自恣，不自知其不可。所謂錯覺之美，如車馬，服好，男女，嗜慾等，非真美也。自蹈迷習，故之人觀之，將以為迷而不返，失足可憫。然經其由來，蓋由過渡時代之悲哀絕望，而藉此以發洩情感，所謂浪漫文學，或名頹廢悲觀的文學，則其歟徵矣。

夫人生果爲有目的而生乎？抑或無目的而生乎？古今學者，蓋已不_一其說。在哲學上言之。蓋難有透澈真諦之解答。雖然所能言者。則人生有目的論者。則以人生有趣味爲目的。而人生無目的論者。則以放任爲目的。乃仍須隨其人事之完全傾向而決定之。但目的的真理乃爲一切現象之所有。近日已爲過渡時代。而真理則爲過程之時空的一物。抑人類文化之進展。乃由新事實而產生新理想。同時。亦由再新的新理想而產生再新的新事實。

故真理之爲物，仍有時代性者。倘從柏格森之創造的進化觀而論，則真理仍在創造，而應無其終點。是爾一刹那一刹那之「轉成」而已矣。苟使認爲轉成之真理，此則人類雖生死流轉，週而復始，而真理仍可常存於天壤，乃以其「成」之故也。人類既託命於精神，所關於真理「理智」之動力，當永恒保續而不斷。

尤以青年爲首，其生機勃發，精神充沛，最能面對現實，而有覺悟之流。倘其爲悲觀而頹廢者，乃適足以挫折有爲之英氣，并以斷喪其託之國命。故需要激勵奮發一大無畏，接受痛苦，抗拒惡劣環境，而動心忍性，增益其所不能，過渡時代之悲哀，實不足以爲悲哀。人事定可勝天，有志當能自立，願我青年，其念茲懷茲。

威多利廿八日省報消息。農務廳長邀寧今日輯。省政府定於下月初宣布關於統制牛奶及牛奶零售業新計劃。據彼稱。彼預料卑詩省之牛奶統制局。最遲下月八日可以完結。及生產問題之結果。在未舉行省之前。省政府曾宣布解除牛奶零售限制。任由推銷牛奶者互相競爭。但結果因為受各方反對。不得放棄此計劃云。

其基於最近在雲南華公開討論牛奶統制問題時。所搜集之材料報告書。邀譚又謂新政策之範圍。包含整箇牛奶生產與牛奶分配事業。繼續統制牛奶事業與否。及統制範圍商店所賣之牛奶。是否可以比較牛奶廠直接送到用戶門口牛奶便宜。是否可以以將水混於罐頭牛奶濃液中。作鮮奶賣。以及是否可以利用紙盒裝。

有車者可以買
廉價汽車保險

域多利廿八日省報消息。卑省汽車會主席杜卡。今日謂本會員。在今後一兩個月內。或者可買廉價汽車保險。最少比較現在保險公司經營者便宜拾份之一。卡暨本會秘書兼任總幹事。及本

立法委員會主席。今日與省檢事長邦拿及保險局長泰來相會。以求正式申請政府准予經營保險事業。及解決一部份法律手續。

據杜卡稱。此為本會歷次謀在本會內經營保險汽車事業。最積極一次。而由於各會員素來遵守交通例與駕車謹慎。此計劃大有成功可能。杜卡謂本會現在有四萬三千餘會員。比之去年多登半云。

域壇黃滙均君之第四公子國南、昨廿二日午后七時半、在西人長老會教堂、與該壇殷商李華湘之第四妹李薇芳女士舉行婚禮、中西

男女蒞臨觀禮者，甚爲踴躍。由西
人牧師主持證婚禮。禮畢拍照。隨
到皇后旅店餐廳茶會。陳設酒品助
慶。茶會當中。由關祝華君代表來
賓致賀詞。齊舉杯向一對新婦人祝
賀。會中賓主聯歡。情形熱鬧。至
深夜而散。女家與廿二日。男家於
廿三日。分別各設筵拾餘席於民寧
酒樓。以酬謝各親友。賓主盡歡。
情形熱鬧。

愛爾蘭沈安廿九日電：今日有六拾壹高齡之美女運動家哈姆夫人。駕駛單引擎之飛機。作不停飛行。而以十三小時半時間。橫渡大西洋。

洋。此爲第一次以小型單引擎之飛機，直接由紐芬蘭至愛爾蘭之成功飛行。哈地夫人來自紐約。謂彼計劃此次飛行，乃想避免將其飛機之機翼卸下。而由船運來此間之煩瑣及費用云。

英般士得浦廿八日電。有兩名
爲鳥槍射擊受傷之狩獵者。今日已
復原。彼等爲一隻狗射傷云。當局
謂此狗踏中此狩獵鳥槍而射擊。把
焉飛及士老襟卑兩人擊傷云。

◎生果雜貨舖出賣

經營有十餘年好雜貨生菓舖出賣生意好但因人力缺乏今願將平價出賣

4265 Dunbar St 電話 AI 7772

經營有十餘年好雜貨生菓舖出賣生
意好但因人力缺乏今願將平價出賣
4265 Dunbar St. 電話 AL. 2722

◎西殮館出賣
本餐館位於鑄化藝華埠之商業區中
心。生意暢旺。店主因人力問題。
迫要出賣。本店樓上并有大房間六
個。傢私齊備并有浴室。如意者請
與下列函商。

心。生意暢旺。店主因人力問題
迫要出賣。本店樓上并有大房間六
個。傢私齊備并有浴室。如意者請
與下列函商。

STAR CAFE
967 Spokane St. Trail, B.C.

親愛的同學，母校一別，分道揚鑣，各奔前程，據悉有經先後抵達美加各地，惟因地址未詳，茲爲謀聯絡起見，特請本屆同學向下列地址通訊，以便聯繫，是盼。

美加通訊地址：
Mail Box 102, 53 Columbus Ave.
San Francisco Calif. 94133 A

四十週年紀念
大平賣

全羊毛英國上等絨料各色皆備
家用定造男女衣服
每套特價四十九元五毛
工料上乘 包保滿意

公車貨
.0925 TA
306 E. Pender

運輸貨物
僑梓光顧
央連妥當

司 司徒活像
PA
承接裝修電火工程
住宅 H.A. 813L
電話 8078
啟得 P.A. 6023

居祖國不能親視含殮幸蒙雲埠達權
社執事爲之料理喪事暨親朋戚友陪
與贈儀花圈素車白馬親臨執紼高輿
隆情殞存均感謹此以謝

厚惠名列	恕不稱呼
民治黨案車	達權社花圈
達權社昆仲車三	周寶山
曹美定	周南山
	吳玉書
	蔡英鳴
	蔡悅
	蔡英

達權社昆仲車三	周寶山	蔡悅
曹美定	周南山	吳玉書
蔡英梓	仝花園車	吳照光
吳始葉	仝車花園	周永熾
林		

黃廣治	沈漢	馬恒煊	黃
黃基平	陳恆	黃基莊	黃潮
蔡昭隆	蔡英輝	蔡傳爵	周永
吳在煊	吳存儉	吳在督	周偉
元	周幹芬	三元	吳天賜
至德總堂	各花園	黃美鈞	贈儀

吳在煊	吳存儉	吳在賢	周偉
蔡顯隆	蔡英輝	蔡傳爵	周永崇
黃基孚	陳恆	黃基莊	黃潮
黃廣治	沈漢	馬恒燭	黃
鄧有爲	馬榮臻	許華雯	李
黃漢華	鄭元	以上每壹元	

香港張天中醫師處造製
香港癌症藥療研究所製

然就中國醫學而言，採用內服藥物，治療癌症，而著卓效之經驗，在千七百年前之醫學典籍中，已有紀錄，惟以病名之今昔異同，學術之中西隔閡，差數千百年來，無人注意，無人發掘，而幾於絕傳耳。

癌症藥療研究所長，張霽天醫師，鑒於病者之迫切需要，乃根據此項珍貴之經驗，參合十年來之臨床心得，而有「癌科萬靈丹」之配製及發行，為海內外曾經服用之病胞，一致推許為唯一能絕對有效之內消癌瘤聖藥。

「癌科萬靈丹」主治乳癌，子宮癌，胃癌，直腸癌，上顎癌，膀胱癌，食管癌等，各種癌症，無論初起癌塊，抽掣脹痛，已潰放血，惡液淋漓，或鐮瘰未愈，或割治後復發者，一經服藥至二週以上，其功效即逐漸顯著，痛楚漸減，胃納漸增，腫塊漸消，以至全愈。

「癌科萬靈丹」錦盒精裝，每盒拾二丸，可服六日，售加幣拾六元，航空郵費三元，為便利海外病胞通函論症，郵購藥物起見，特設海外郵購部，專職辦理，供應良藥，即到即發。

著有「癌症藥療淺說」一書，函索附郵資加幣二元，航空寄奉。

香港癌症藥療研究所，總所及郵購部，香港九龍金巴利道五十號。

Medical Treatment Institute of Cancer, 50 Kimberley Rd., Kowloon Hongkong.

梁定邦洗毡帽工作好
如汝係信唔過可問學友便知道
舖在緬街第五四三號
LEUNG TUNG HAT SHOP

本校專門教授駕車技術。教授時間
日間或晚間。均由尊便。每次一
點鐘。收標準學費四元。普通教授
四次至六次。便能畢業領
取駕車執照。洽商時間由

駕車
上午九時至下午五時
電話 DE. 7037
Kingsway Driving School
3315 Kingsway, at Joyce.

員領捐喬遷費貳元多捐益善又前欠
十一時舉行粉坊落成喬遷典禮每會
本別墅年捐及現年年捐者統請一併
寄來以應支用至爲感激

中華民國四十二年八月十五日

NAM PING BITSUEY
414 Columbia Avenue
Vancouver 4, B.C.

Vancouver 4, B.C.

◎英語會話夜校招生

請大家來學英文。教師個個有經驗。
・個個有資格。
・另外設婦女班。
校址：佐治街東五九五號。
報名處：佐治街東五六八號。電話
HA. 2182 Y 卽日可報名

另外設婦女班。
校址：佐治街東五九五號。
報名處：佐治街東五六八號。電話
H.A. 2182 Y 卽日可報名
上課時間：星期一二三四五 每晚
八點至十點。學費每月五元。

A large, industrial-grade vending machine with a curved top and a glass display window showing various snack packages. The machine is made of metal and has a sturdy, boxy design. The display window is divided into several sections, each containing a different type of snack package. The machine is positioned on a flat surface, and its overall appearance is that of a durable, long-lasting piece of equipment.

請隨時到來
參觀此奇特
新霜櫃質美
價廉先交些
少欸項其餘
可能充二十
四個月銀期

壹千套無人領取衣裳平沽
由各支行付來雲哥華埠 每年賣平一次
價值每套五十五至八十五元 一律平賣
每套貳十八元七毛五
喜市定街西 一零八號 活活百貨店對面

◎中西餐館連雜貨店出賣

中西餐館向來生意暢旺與雜貨店相連(雜貨店有住房兩個廚房廁所)因人力缺乏一併平賣僑胞如意者請來面議 618 Victoria Drive

館向來生意暢旺與雜貨店相連(雜貨店有住房兩個廚房廁所)
缺乏一併平賣僑胞如意者請來面議 618 Victoria Drive


 全加拿大之華人
 餐館發售
 文公
 司之呂宋煙
 經有
 八十年之悠久
 歷史該公司之
 經紀
 人員
 感覺得萬分
Simon's
 HAVANAS
Pandora
 CEDARAP 
L PRODUCTO
 OR REAL ENJOYMENT

司之呂宋煙經有
八十年之悠久歷
史該公司之經紀
人員感覺得萬分
Simon
HAVANAS
Pandor
CÉDARAP
L PRODUCTIONS
OR REAL ENJOY